PERPUSTAKAAN UNIVERSITI MALAYA

ACI - 0625

INVC... mms 7/2/01

PENILAIAN TERHADAP KEMAHIRAN MEMBACA JAWI DI KALANGAN MURID TINGKATAN DUA DI SEBUAH SEKOLAH MENENGAH DI WILAYAH PERSEKUTUAN

Junaidah binti Mat Lia

Laporan Kertas Projek Yang Dikemukakan Kepada Fakulti Pendidikan, Universiti Malaya Sebagai Memenuhi Sebahagian Daripada Keperluan Untuk Ijazah Sarjana Pendidikan

1999

Perpustakaan Universiti Malaya

A510143267

Abstrak

Kajian ini cuba membuat tinjauan tentang tahap kemahiran membaca dan menulis Jawi di kalangan murid-murid tingkatan dua di sebuah sekolah menengah. Tinjauan dibuat untuk melihat sejauh manakah murid-murid tingkatan dua dapat menjawab soalan-soalan pemahaman, mengisi tempat kosong, melengkapkan ayat, menukarkan perkataan Rumi kepada Jawi, dan menukarkan perkataan Jawi kepada Rumi. Soalan-soalan kajian telah disesuaikan dengan bahan yang dikenal pasti sesuai dengan tahap murid-murid tingkatan dua. Kajian ini juga melihat perbezaan tahap pencapaian antara kelas baik (P) dengan kelas yang sederhana (Q) dan perbezaan pencapaian pemahaman antara murid perempuan dengan murid lelaki.

Seramai 80 murid dipilih sebagai sampel. 40 orang dari kelas yang baik (P), terdiri daripada 21 perempuan dan 19 lelaki, dan 40 orang dari kelas yang sederhana (Q) yang terdiri daripada 9 perempuan dan 31 lelaki. Sampel yang dipilih terdiri daripada kaum, latar belakang keluarga, dan taraf sosio-ekonomi yang berbeza-beza.

Data untuk kajian ini diperolehi melalui jawapan kepada soalan-soalan daripada berbagai-bagai bentuk, iaitu:

A. Aneka Pilihan

B. Mengisi Tempat Kosong Dengan Perkataan Yang Sesuai

C. Menyambungkan Ayat.

D. Menukarkan Perkataan Rumi Kepada Jawi.

E. Menukarkan Perkataan Jawi Kepada Rumi.

Data-data dianalisis melalui sistem SPSS, dengan menggunakan min, peratus min, dan ujian-t.

Secara keseluruhannya terdapat perbezaan pencapaian yang ketara antara murid-murid kelas (P) dengan murid kelas (Q). Sebanyak 87.5% murid kelas (P) berjaya menjawab antara 25 hingga 35 (markah keseluruhan) soalan. Manakala murid kelas (Q), hanya 30% sahaja yang berjaya menjawab antara 25 hingga 35 soalan.

Didapati, secara keseluruhan, murid-murid mudah menjawab soalan dalam bahagian E, iaitu menukarkan ejaan Jawi kepada Rumi dan mereka mendapati sukar menjawab soalan yang berbentuk menyambungkan ayat dan menukarkan perkataan Rumi kepada Jawi.

Didapati juga tahap pencapaian murid-murid yang pernah menghadiri Sekolah Rendah Agama adalah lebih baik daripada murid-murid yang tidak pernah belajar di Sekolah Rendah Agama.

Berdasarkan penganalisisan data juga, didapati dalam kelas (P), iaitu kelas yang baik, tidak terdapat perbezaan tahap pencapaian pemahaman antara murid lelaki dengan murid perempuan. Tetapi dalam kelas (Q), iaitu kelas sederhana, terdapat perbezaan tahap pencapaian antara murid lelaki dan perempuan, iaitu murid perempuan lebih baik percapaiannya daripada murid lelaki.

A STUDY IN EVALUATING THE READING AND WRITING SKILLS IN JAWI AMONGST FORM TWO STUDENTS AT A SECONDARY SCHOOL IN WILAYAH PERSEKUTUAN

Abstract

This research intends to study the level of achievement in the skills of reading and writing in Jawi amongst the form two students of a secondary school. Further it intends to find out to what extent these form two students are able ro answer comprehension, blank-filling, completion of sentence and transformation exercises. The transformation exercises are from Rumi to Jawi and vice-versa.

The exercises related to this study have been selected to suit the level of form two students. This study too intends to view the differences in the level of achievement between an average class of students with that one which is above average. Further, it intends to view the differences in achievement the level of understanding between male and female students, and also students who have some background in Islamic religion who come from primary religious schools.

80 students have have been selected as samples of the study. 40 (21 females, 19 males) of them are from an average, and the other 40 (9 females, 31 males) from an above average class. The students come from different socio-economic backgrounds.

The data for the study is derived from the following type of questions:

A. Multiple choice questions
B. Blank-filling with suitable words
C. Completion of sentences
D. Transform words from Romanized script to Jawi script
E. Transform words from Jawi script to Romanized script

Data is analized using the SPSS, using the min, percentage of min, and t-test.

On the whole there seems to be marked differences between the two classes. About 87.5% of students from the (P) class are successful in answering about 25 to 35 questions. However, only 30% students from the (Q) class managed to answer about 25 to 35 questions.

It was also noted that students who have some basic knowledge from religious schools had better achievement in comprehending the above mentioned questions.

Further, the students were able to answer question E is transform words from Jawi script to Romanized script. However, some of the students completion exercise and the transformation exercise from Romanized script to Jawi script was rather difficult.

Based on the analisis of the data, it found that among (P) class students there were no marked differences in the level of achievement among both the sexes. However, the students in the (Q) class showed some differences whereby the female students performs better than the males.

Penghargaan

BISMIL' LAHIR 'RAHMANIR' RAHIM

Bersyukur saya kepada Allah S.W.T., kerana dengan izinNya dapat saya selesaikan kertas projek ini, sebagai sumbangan kecil saya bagi menambah lagi perbincangan tentang kedudukan tulisan Jawi.

Saya ingin menyampaikan penghargaan dan ucapan terima kasih yang tidak terhingga kepada Profesor Datuk Isahak Haron, selaku pembimbing saya yang tidak jemu-jemu membimbing dan menunjuk ajar saya. Dengan pengetahuan luas beliau dalam bidang kajian saya dan selok belok penyelidikan ilmiah, saya berasa sangat beruntung dan memperoleh manfaat yang besar. Ketekunan dan kesabaran beliau, serta masa yang dikorbankan sepanjang menyiapkan kertas projek ini, saya berasa sangat terhutang budi.

Saya ingin juga mengucapkan terima kasih kepada Puan Fatimah Haron dan semua pensyarah di Fakulti Pendidikan, Universiti Malaya, yang telah memberi dorongan dan bimbingan kepada saya untuk menuntut ilmu pengetahuan dan akan digunakan untuk membina kecemerlangan dalam profesion perguruan.

Ucapan terima kasih juga dirakamkan kepada guru besar, penyelia petang, guru-guru, dan murid-murid Sekolah Menengah Kebangsaan Padang Tembak, Kuala Lumpur, yang telah membantu saya untuk menjalankan kajian di sekolah berkenaan.

Akhir sekali, saya ingin merakamkam ucapan syukur dan terima kasih kepada seluruh ahli keluarga saya, terutamanya suami saya Asbollah Zainal yang telah mendorong saya memilih tajuk ini; dan anak-anak saya Nurwahida Faradila, Mohammad Faez, Nabila Farhana, dan Cik Ku Rohana. Tidak lupa juga kakak kesayangan saya Salbiah Mat Lia, adik saya Normah Mohamad sekeluarga kerana begitu memahami komitmen saya bagi menyiapkan tugasan ini. Dengan kerjasama mereka semua telah memberikan semangat dan kekuatan kepada saya.

Wassalam

DAFTAR ISI

	Halaman
ABSTRAK	i
PENGHARGAAN	vii
DAFTAR ISI	ix
SENARAI JADUAL	xiv
BAB 1 PENDAHULUAN	
1.1 Pendahuluan	1
1.2 Sejarah Tulisan Jawi	6
1.3 Latar Belakang	9
1.4 Pernyataan Masalah	12
1.5 Tujuan Kajian	14
1.6 Soalan Kajian	15
1.7 Kepentingan Kajian	16
1.8 Batasan Kajian	17
1.9 Definisi Istilah	18
1.9.1 Penguasaan / Kemahiran	19
1.9.2 Kebolehbacaan	20
1.9.3 Kefahaman / Pemahaman	21
1.9.4 Membaca	22
1.9.5 Tulisan Jawi	23
1.9.6 Jawi	24
1.9.7 Pelajar Tingkatan Dua	25

BAB 2 TINJAUAN TERHADAP KAJIAN-KAJIAN YANG BERKAITAN

2.1 Pengenalan 26

2.2 Kajian Di Barat 29

2.3 Kajian Di Malaysia 35

2.4 Kepentingan Menguasai Jawi 43

2.5 Pengajaran Dan Pembelajaran Jawi Dalam Kurikulum Lama Sekolah Rendah (KLSR) Dan Kurikulum Lama Sekolah Menengah (KLSM) 45

2.5.1 Kandungan Sukatan Pelajaran Jawi Dalam KLSR 47

2.5.1 (a) Tahun Pertama (Darjah Dua) 48

2.5.1 (b) Tahun Kedua (Darjah Tiga) 49

2.5.1 (c) Tahun Tiga (Darjah Empat) 49

2.5.1 (d) Tahun Keempat (darjah Lima) 50

2.5.1 (e) Tahun Kelima (Darjah Enam) 50

2.5.2 Kandungan Sukatan Pelajaran Jawi Dalam KLSM 51

2.6 Sukatan Pelajaran Jawi KBSR dan KBSM 52

2.6.1 Pengenalan 52

2.6.2 Unit Pembelajaran 1 54

2.6.3 Unit Pembelajaran 2 56

2.6.4 Unit Pembelajaran 3 58

BAB 3 METODOLOGI KAJIAN

3.1 Pendahuluan 62

3.2 Sampel Kajian 62

3.3 Bahan Kajian 63

3.4 Kaedah Pengumpulan Data 64

BAB 4 ANALISIS DATA DAN DAPATAN

4.1 Pengenalan 66

4.2 Dapatan Penganalisisan Data

4.2.1 Tahap Pencapaian Markah Keseluruhan Ujian Jawi Murid-murid Tingkatan 2. 66

4.2.2 Perbezaan Tahap Pencapaian Kemahiran Bacaan Jawi Di Kalangan Murid Tingkatan 2 Dalam Kelas Baik (P) Dengan Kelas Sederhana (Q). 68

4.2.3 Perbezaan Tahap Pencapaian Kemahiran Memba-Ca Jawi Di Antara Murid Yang Pernah Belajar Di Sekolah Rendah Agama Dengan Yang Tidak Pernah Belajar Di Sekolah Rendah Agama. 70

4.2.4 Pencapaian Pelajar Dalam Pemahaman Petikan Jawi (Bahagian A) 71

4.2.5 Pencapaian Pelajar Dalam Mengisi Tempat Kosong Dalam Ayat (Bahagian B) 73

4.2.6 Pencapaian Pelajar Dalam Melengkapkan Ayat (Bahagian C) 74

4.2.7 Pencapaian Murid Dalam Menukarkan Perkataan Rumi Kepada Jawi (Bahagian D) 76

4.2.8 Pencapaian Murid Dalam Menukarkan Perkataan Jawi Kepada Rumi (Bahagian E) 77

4.3 Contoh-Contoh Kesalahan Ejaan Yang Ditemui Dalam Data Yang Dianalisi 79

BAB 5 PENUTUP DAN KESIMPULAN

5.1 Ringkasan Dapatan 81

5.2 Cadangan Dan Saranan 86

5.2 .1 Aspek Kaedah Dan Teknik Pengajaran 87

5.2.2 Aspek BahanBacaan 88

BIBLIOGRAFI 90

LAMPIRAN

Lampiran A - Surat kebenaran daripada Universiti Malaya untuk Menjalankan penyelidikan.

Lampiran B - Surat memohon menjalankan penyelidikan di Sekolah Menengah Kebangsaan. Padang Tembak, Kuala Lumpur

Lampiran C Surat memohon menjalankan penyelidikan daripada

Bahagian Perancangs dan Penyelidikan Pelajaran,
Kementerian Pendidikan Malaysia.

Lampitag D Contoh soalan ujian Kemahiran Bacaan Dan Tulisan Jawi serta soalselidik mengenai latar belakang pelajar.

SENARAI JADUAL

Jadual		Halaman
1.	Tahap Pencapaian Markah Keseluruhan Ujian Jawi Murid-Murid Tingkatan Dua	67
2.	Perbezaan Tahap pencapaian Kemahiran Bacaan Jawi Di Kalangan Murid Tingkatan Dua Dalam Kelas Baik (P) Dengan Kelas Sederhana (Q)	68
3.	Perbezaan Tahap Pencapaian Kemahiran Membaca Jawi Di Antara Murid Yang Pernah Belajar Di Sekolah Rendah Agama Dengan Yang Tidak Pernah Belajar Di Sekolah Rendah Agama	70
4.	Pencapaian Dalam Pemahaman Petikan Jawi (Bahagian A)	72
5.	Pencapaian Pelajar Dalam Mengisi Tempat Kosong Di Dalam Ayat (Bahagian B)	73
6.	Pencapaian Pelajar Dalam Melengkapkan Ayat (Bahagian C)	75
7.	Pencapaian Murid Dalam Menukarkan Perkataan Rumi Kepada Jawi (Bahagian D)	76
8.	Pencapaian Murid Dalam Menukarkan Perkataan Jawi Kepada Rumi (Bahagian E)	77